

మ గ వా డు ఆ డ మ ని షి

జ్ఞీవితంలో నాలుగురోడ్ల జంక్షన్ దగ్గరకు వచ్చి ఎటు పోవాలో ఎరక్క అటూ ఇటూ చూస్తోన్న మూర్తి ఒక గోజున నిల్చున్నాడు మద్రాస్ లో, మైలాపూర్ లో, నాలుగురోడ్ల జంక్షన్ లో, బస్సుస్టాండ్ దగ్గరే.

మూర్తిలో యన్వయం ప్రవేశించింది.

కాని ఇంకా పోతేదు బాల్యం ఆతన్లోంచి.

ఆతన్నీ, ఆతనితోపాటు బస్ కోసం 'వెయిట్' చేస్తోన్న ఇంకొ పదిహేను మందిరీ మాడ్చి చంపుతోంది చెన్న పట్నపు ఎండ.

కావలసింది తప్పించి మిగతా బస్సులన్నీ వస్తున్నట్టున్నాయి. వచ్చిన వన్నీ వెళ్ళిపోతున్నాయి.

ఎండ కాల్చి చంపుతూనే ఉంది.

మూర్తికి చిరాగ్గా ఉంటూనే ఉంది.

బస్సులకోసం కాసుక్కుర్చోడం, బస్సుల్లో నలిగిపోతూ నిల్చాడం, ట్రాముల కెగబ్రాకడం, రిక్షాల్లో తూలిపోతో పోవడం, ఎలక్ట్రిక్ ట్రెయిన్లో నలిగి చావడం, అందరి కాళ్ళూ పట్టుకొందికి తిరగడం తిరగడం.

ఇలా జరిగిపోతోంది కాలం.

"ఉద్యోగం లేదు, సవ్యోగంలేదు. ఈ ఊళ్లో ఏదీ దొరికేట్టులేదు. ఆఖరికి మంచి నీటిచుక్కలయినా దొరకడంలేదు" అనుకున్నాడు రాని బస్సుకోసం నిరీక్షిస్తోన్న మూర్తి.

దువ్వకున్న జుట్టు దువ్వకోవట్టుగా వుంది. చొక్కా నలిగింది, మాసింది, వైజామా ఒక్కచోటే చిరిగింది.

లోకం అంతా ఆ చిరుగుబైపే చూస్తున్నట్టు బాధపడుతున్నాడు మూర్తి.

వంటిమీద సరయిన బట్టవేడు. చేతిలో పుష్కలంగా డబ్బులేదు. నోట్ల తప్పులేని ఇంగ్లీషుముక్క లేదు. ఎవడు చూస్తాడీ ఊళ్ళో నన్ను !

ఉద్యోగం కోసం రామయ్యగార్ని చూద్దామని వస్తే ఆయన గుఖమైన వసతికోసం ఎగ్మూరు పోయాడట.

రేపు ఆక్కడికి పోవాలి. ఇప్పుడు అప్లికేషన్ రుసుం చెల్లించడానికి గవర్నమెంటువారి ఖజానాకి పోవాలి.

పోదల్చుకున్న చోటుకి పోయే బస్సులు రావడంలేదు. వస్తే ఆగడం లేదు.

నే చస్తే ఈ రోజున ట్రామెక్కను.

చిరాగ్గా నిల్చున్న మూర్తి వినుగ్గా అందరికైతూ చూసేడు. బస్సు కోసం చాలాపంది నిల్చున్నారు. అరవ ఫక్కిల్లో ఆరుగురు జరి అంచు ధోవతులు కట్టుకొన్నారు యూరపియన్ ఫక్కిలో, ఇద్దరు ఉలెన్ నూట్లు వేసుకొని లేని దగ్గా తెచ్చుకోబోతున్నారు. ఒకే గొడుగు నీడని నిల్చున్న ఇద్దరాడవాళ్లు ఎండుకోగాని తెగ నవ్వుతున్నారు. కాలేజ్ స్టూడెంట్ల కనిపించే ఆడమనిషి పాడవుగా ఉన్నాననే గర్వంతో పాడవుగా నిల్చింది. మూర్తి దృష్టి ఆమెమీదపడి ఆమెమీదే ఉండిపోయింది. ఆమె ముఖంతీరూ, చీర పొగనూ గుర్తించాక దృష్టి పడింది ఆమె చేతిలోవున్న పుస్తకాలమీద.

ఆడవాళ్లు చదివేస్తున్నారు బియ్యేలూ ఎమ్మేలూ !

ఆవిడ బస్సెక్కి. కాలేజీకి వెళ్తుంది. నేను బస్సెక్కి ఖజానాకి పోవాలి.

వీదో బస్సు వస్తోంది ! ఆమెమీంచి కళ్లు తీసేకాడు మూర్తి. బస్ ఇంకా దూరంలోనే ఉంది.

“మిస్టర్ మిస్టర్” అని ఎవరో ఎవరో పిల్చేరు. అటు తిరిగేడు మూర్తి.

రంగుల గొడుగుకింద నిల్చున్న కాలేజీ స్టూడెంట్ల కనిపించే పడుచు దగ్గరగా రమ్మంది, మూర్తిని. మూర్తి ఆశ్చర్యపోలేదు.

నిరాంతపోయేడు. కొంచెం తెరుకొని దగ్గరగా వెళ్లాడు.

మాసిన చొక్కా ఇంకా ముసేంది. చిరిగిన పైకమా ఇంకా చిరిగింది. కొట్టుకొనే గుండెలు ఇంకా కొట్టుకుంటున్నాయి. ఆవిడ తొందర పాటుతో మాట్లాడుతోంది.

“క్షమించి మరోవిధంగా అనుకోకండి. కాని అదిగో బస్ వచ్చేస్తోంది. ఈ ఉత్తరం అర్జంటుగా పోస్ట్ చెయ్యాలి. ఇంతవరకూ మర్చిపోయేను, టైమయిపోతోంది. పోస్టు బాక్స్-అదిగో అక్కడే ఉంది. దయచేసి అందులో పడేద్దురూ” అందామె మూర్తితో, ఆత్రతతో, ఇంగ్లీషులో.

ఉత్తరం ఏదో పోస్టు చెయ్యకుంటోందని గ్రహించాడు మూర్తి.

పుస్తకం మధ్యనుంచి కవరుతీసి మూర్తిచేతి కిచ్చిందామె, ‘పోస్టు చెయ్యక ఏం చేస్తావ్’ అనే ధీమాతో.

నా బస్సుకూడా నీ బస్సు వెనకే వస్తోంది. అండలో పోయి నేను ఉద్యోగం కోసం ఖజానాలో డబ్బు కట్టాలి. ఆ బస్సు మించిపోతే ఇంకోటి వచ్చేట్టులేదు. రాకపోతే ఎండలో నిల్చాని చావాలి. ఈ ఉత్తరం ఇంత అర్జంటూ? తరవాత ఎందుకు పడేసుకోకూడదు? మెయిల్ కి సాయం కాలం వరకూ జేళ్ళ వుండికదా అనే మాటలు అందామె తోచలేదు మూర్తికి.

చుట్టూ నిల్చాన్న మగాళ్ళంతా “వీచదప్పవ్, వీచదప్పవ్” అన్నట్టుగా చూస్తున్నారు.

ఆమెవైపు వాళ్ళవైపు చూసి తపాల పెట్టెవైపు నడిచేడు మూర్తి. నడుస్తూ నడుస్తూ కవరుమీద అడ్రస్ చూసేడు.

కలకత్తాలలో ఏదో సంబర్న ఏదో వీధిలో ఉండే “అనిల్ కుమార్” అనే వాడికి “మోహిని, మద్రాస్” నుంచి వెళ్తోందా ఉత్తరం.

అడ్రస్ చదవడం తప్పేమో, ఆవిడ చూసిందేమో అనే అనుమానంతో వెనక్కి తిరిగి చూసేడు. వేగిరం వెళ్ళమని సంజ్ఞ చేసింది దావిడ.

ఏకంగా పరుగే తీసేడు మూర్తి.

తపాలా తీయడానికి బంట్లోతు వచ్చేడు. వగర్చుకొంటూ వెళ్ళి ఉత్తరం అందజేసే డెలాగయితేనేం మూర్తి అతడికి. ఉత్తరం ఇచ్చాక వెనక్కి తిరిగేడు.

కదుల్తాన్న బస్సు గుమ్మంలా నిల్చాని ముణిచిన రంగుల గోడుగు చంకనపెట్టి రుమాలు ఊపిందావిడ మూర్తిని చూస్తో. ఏంచెయ్యాలా తోచని మూర్తి రెండు చేతులూ ఊపేశాడు.

బస్సు దూరంగా పోయింది. ఆమె గుమ్మంలాంచి బస్సుగోకి పోయింది.

ఈవిడే కాబోలు మోహిని !

ఎక్కడ వుంటోంది ? ఏమిటి చదువుతోంది ?

అనిల్ కుమారుడెవడు ? ఈవిడకీ వాడికీ ఉన్న సంబంధం ఏమిటి ?

“ఎందుకోగాని ఈవిణ్ణి చూస్తే నాకు ఎంతో ఇష్టంగా వుంది” అను కున్నాడు మూర్తి.

‘అనిల్ కుమార్’ని తల్చుకొంటే ఇష్టంగా లేదు.

“అనిల్ కుమారేమిటి అనిల్ కుమారు ? షోకు పేరు. ఎందుకూ పనికి రాని షోకిల్లా రాయళ్లు పెట్టుకొనే పాడుపేరు.” అనిల్ కుమార్కి ఆవిడ ఉత్తరం రాసినందుకు విచారించినా తనసేత ఆ ఉత్తరాని పోస్టు చేయించి నందుకు గొప్పపడిపోయేడు మూర్తి.

తన బస్సు పోయినందుకు మూర్తి విచారించనే లేదు. ఏదో ఖున కార్యం చేసినట్టుగా, ఎంతో సంతోషంతో, సంతృప్తితో మరో బస్సులూ బైతాముంచేడు మరో అరగంటకి. తరువాత డబ్బు కట్టడానికి ఖజానాలా ఉన్నంతసేపూ, తిరిగి యింటికి పాతమాంబళం వెళుతున్నంతసేపూ, మధ్యాహ్నం ఇంట్లో ఉన్నంతసేపూ, సాయంకాలం పానగల్ పార్కులో కూర్చున్నంతసేపూ మోహినిగురించే, ఆమెగురించే అలోచిస్తూ కూర్చున్నాడు.

అంతా ఏదో కొత్తగా కనిపిస్తోంది.

ఉద్యోగం దొరకని, మంచినీళ్ళయినా దొరకని చెన్నపట్నం పాడు పట్నంలా కనిపించడంలేదు.

కంపుకొట్టే పాతమాంబళం సందూ, మూడుగదుల మేనమామ ఇల్లూ, ఎప్పుడూ మాసిన గడ్డంతో వుండే మేనమామ, చస్తేనేగాని పోని స్ఫోటకం మచ్చల మేనల్తా, ఎప్పుడూ తనతో ఆమె, ఆమెతో తను మాట్లాడానికి సందేహించేపదహారేళ్ళ మరదలు వరహాలూ, అన్నీ, అంతా ఎంతో అందంగా ఆనందంగా మూర్తికి కనిపించేయి, కనిపించేరు. రాత్రి మేనమామ ఎండు

చేతనోగాని ఎక్కడకో వెళ్ళేను అప్పుడప్పుడే. చింతమొద్దులా పడుకొంది మేనత్త అప్పుడే.

“నేను నిద్రపోతాను. నాన్నగారికి తలుపు ఓయ్యాలి ఎవరో వకరు. అంది పక్కగదిలో వున్న వరహాలు మూర్తికి వినిపించేలా.

ఇది నన్ను ముద్దుగా “బావా” అని ఎందుకు పిలవకూడదు ? అనుకున్నాడు మూర్తి.

మూర్తికి ఆవేశంగా వుంది. ఉత్సాహంగా వుంది. గర్వంగా వుంది.

“వరహాలూ ! ఇలా ర.” అన్నాడు మెల్లిగా, అత్తని లేపకుండా, వరహాలకి వినిపించేలా.

మెల్లిగా ఉచ్చరించినప్పటికీ మాటల్లో అధారిటీ కనిపిస్తోంది, వినిపిస్తోంది.

“ఇలారా వరహాలూ !”

ఇంతకాలం పలకరించడానికి భయపడ్డవాణ్ణి ఇవాళ దీన్ని ఎలా పిలుస్తున్నాను ? ! మారుమాటాడకుండా ఎలా వచ్చిందీ వరహాలు పిలవగానే ? !

“ఎందుకు బావా ?”

“ఇందుకు”

చుట్టూ చేతులు వేస్తే ఎందు చేత ఊరుకొందీ వరహాలు ? !

కొత్తగా ఆడదాన్ని అదుముకొన్న మైకంలో కళ్ళుమూసి “మోహినీ! మోహినీ!” అన్నాడు అస్పష్టంగా.

వరహాలు క్కూడా అంతా కొత్తే అయినప్పటికీ “మోహి నెవరు?” అని అడిగింది ఆడదాని అప్రమత్తతలో.

“నువ్వే ! మోహిన్లా ఉన్నావ్” అన్నాడు మూర్తి, ఒక్కసారిగా తెలివితెచ్చుకొని, ఆలాటి సమయాల్లో మొగవాడికి ఉండే అబద్ధపు నైజంతో.

ఇంతలో మామయ్య తలుపుతట్టడం జరిగింది.

రాత్రి పడుకొనేముందు మూర్తి కళ్ళముందు మెరిసింది, మద్రాస్ ఎండలో రంకుల గొడుగు నీడని నిల్చున్న మోహిని. రాత్రంతా కలలేని నిద్రపోయేడు.

మర్నాడు అన్నాడు మామయ్య.

“మరయితే దబ్బెలానూ కట్టి అప్లికేషను పడేగావు కదా! ఎగ్జూరు పోయి ఆ రామయ్యగారిక్కుడా ఓసార కనుపించు, దర్శనం చేసి బతిమాల్తే వీడైనా సాయం చేస్తా డాయన.”

ఎగ్జూరు వెళ్ళి రామయ్యని చూడాలని తేనేలేదు మూర్తికి. మైలా పూర్ పోయి వెహిని కనిపిస్తుందేమో చూడాలని వుంది.

“సరే” అన్నాడు.

రెండేళ్లు కష్టపడి చదివి స్కూల్ ఫైనల్ సాధించి ఇంటర్మీడియేట్ చదువుదామని ఉబలాటపడుతూవుంటే, “మీ మావఁ దగ్గరకి పోతే అత నేవయినా ఉద్యోగం ఇప్పిస్తాడు. వెళ్లు వెళ్లు, మైదాన్ వెళ్ళు” అన్నాడు నాన్న.

డాన్తో వై చదువుకి వెళ్తామన్న సరదా అలానే ఉండిపోయింది. మద్రాస్, చూద్దామనే సరదాతో మద్రాస్ వస్తే వచ్చి రావడలో ఆ సరదా తీరిపోయింది.

పాతమాంబళ్లంలో పగలే చీకటిగా ఉండే గదిలో కూర్చొని “ఫీ, పాడు పూరు. పాడు వెధవ్వూరు. పనికిమాలిన పూరు” అని మద్రాస్ ని నిందించుతున్నాడు మూర్తి.

ఇంతవూళ్ళోనూ యాభైరూపాయీ లిచ్చే ఉద్యోగంకూడా దొరకదు. దొరికినా, ఆ జీతం బతకడానికి చాలదు. అదయినా లక్షాయాభైమంది కాళ్లు పట్టుకొంటేనేగాని దొరకదు. కాళ్ళు బట్టకొడానికి రోజుకి అధమం పది మైళ్లయినా తిరిగి తిరిగి చావాలి.

ఎగ్జూరు వెళ్తానని చెప్పి మైలాపూర్ కి బయల్దేరిన మూర్తి “ఫీ! పాడుపూరు ఆనుకోలేదు.

ఉద్యోగంలేదు సరే. కాని, వూరంత పాడుగాలేదు.

మాంబళ్లం బస్ టెర్మినస్ దగ్గర కాఫీవనోట్లెళ్లొకి చకచకా పోతున్నాయి రెండు సిల్కూచీరలు.

“పాడుగుటావిడ మోహిరి కాచుకడ” అని పరిశీలించి చూసేడు, అవిడ మోహిన్లా లేదు. అవిడ మోహిని కాదు.

మోహిని మాంబళంలో ఉండదు. కాని, మైలాపూర్లో మాత్రం ఉంటుందని నిగ్రాణ ఏముంది ?

ఇంతపట్నంలో ఆవిడ మళ్ళీ కనిపించడం అసంభవమేమో? మోహిన్ని సులభంగా వెతకడానికి వీల్లేకుండా మద్రాస్ నగరం తగుమాత్రం పెద్దదిగా అయినా ఉండడం మూర్తికి ఇష్టంలేకపోయింది.

“ఛీ! పొడువూరు” అని మళ్ళీ విసుక్కున్నాడు లజ్ కార్నల్ దిగుతూ.

“హలో, మిస్టర్ !” అంది ఎదురుగా పొడుగ్గా నిల్చున్న ఆడమనిషి. మూర్తికి నవనాళ్ళూ లాగేసినట్టయింది.

ఒకేసారి మల్లెలూ మందారలూ పూసిన తీగలా నిల్చింది మోహిని, తెల్లటిచీరతో, ఎర్రటిజాకెట్టుతో.

ముఖం కోలగావుంది. నడుం సన్నగా ఉంది. కన్ను పెద్దగాఉంది. కళ్ళకి కాటికుంది. సిగలో పువ్వులున్నాయి. పెదవులమీద నవ్వులున్నాయి. మనిషి ముచ్చటగా ఉంది.

“హలో! మళ్ళీ కనిపిస్తావనుకోలేదు. ఏమీ అనుకోకు నిన్న శ్రమ ఇచ్చినందుకు సేతు. థాంక్స్ మాత్రం తీసుకో, నావి” అంది ఇంగ్లీషులోనే, జోరుగానే.

‘థాంక్స్’ అనేమాట అర్థమయింది మూర్తికి.

“తెలుగుమనిషిలా లేదు” అనుకొంటోన్న మూర్తికి వీధిలో అంతా తమవై పే, చూస్తున్నట్టుగా తోచింది.

ఏ కాలేజీలో చదువుతున్నావని అడిగింది.

ఎక్కడా చదవనుండుకు ఆ సమయంలో ఇదివరకకంటే ఎక్కువ బాధపడ్డాడు. ఇంగ్లీషులో జవాబు వెంటనే ఇచ్చే భాషాజ్ఞానం లేనందుకు కించపడి బాధపడ్డాడు.

మెల్లిగా ఒక్కొక్కమాటా వచ్చింది ఇంగ్లీషులో.

“నేను స్కూల్ వైసల్ పరీక్ష పాస్ చేసి ఉన్నాను. నేను ఇప్పుడు కాలేజీలో చదువుచుండుట లేదు.”

“అయితే ఈ పూర్వో ఘోషం చేస్తున్నట్టు ?”

ఈవిడకి ఇంగ్లీషు తప్ప మరి యే భాషా రాదా ?

ఎమ్మే చదువుతే నేనుకూడా పరపర లాడించేద్దును ఇంగ్లీషు
ఈవిళ్ళాగే.

“నేను యీ వూగు ఉద్యోగం నిమిత్తం వచ్చియున్నాను.”

ముక్కముక్కకీ తణుముకోవాలి. దిక్కుమాలిన బాధ.

ఈ కుర్రవాడితో ఇంకేమిటి మాట్లాడడం అనుకొంటూన్నట్టుగా ముఖం
పెట్టింది మోహిని. వెదవులమీద నవ్వుమాత్రం పోలేను.

ఇద్దరూ మొసామాటపడుతూ అరనిమిషం నిల్చున్నాక ఆ అరనిమి
షంలో అనవలసిన మాటలు తర్జుమా చేసికొని “అయిన యెడల నేను పోయే
దను మరియు వచ్చేదను” అన్నాడు మూర్తి, పోడానికి ఎంతమాత్రం ఇష్టం
లేకపోయినా.

ఆవిడ కళ్ళలోకి చూడలేకపోయేడు. మెడవైపు చూసేడు. ఎడం
చేతిలో వున్నకంమీదకి కళ్ళు బాచ్చేడు.

మోహిని, P ఆనర్స్ క్లాస్, ఫలానా కాలేజీ అనే పదాలు నల్లటి
ఆక్షరాలతో నోట్ బుక్ అట్టమీద రాసిఉన్నాయ్. ఏ కాలేజీలో చదువు
తోందో తెలుసుకోవడంతో మూర్తిలో సంతోషం చరచరా లేనిది.

“అయితే, ఫీరియో” అందామె.

ఏమనడానికీ పాలుపోక ఏదోయిదిగా నవ్వేసిన మూర్తిని “అడగడం
మర్చిపోయేను. నీ పేరేమిటి” అని అడిగిందామె.

తన పేరేమిటో తెలుసుకోవాలనే కుతూహలం ఆవిడకి కలిగినందుకు
మూర్తిగో ఈ సారి సంతోషం జరజరలాడింది.

“నా పేరు ‘మూర్తి’ అయివున్నది.”

అని సుస్పష్టంగా ఇంగ్లీషులో చెప్పేడు గొప్పగా.

“ఫీరియో” అన్నదామె.

మూర్తి కూడా అదే అన్నాడు.

ఇంతలో వచ్చి నిల్చొన్న బస్సులోనికి ఎక్కింది మోహిని, సునా
యా సంగా పదిమందిని వెనక్కి పెట్టి.

పదిమందినూదా చెప్పలేనంత కోపం వచ్చింది మూర్తికి. ఎగ్మూర్ వెళ్ళడానికి బస్సు ఎక్కుతూ తనో పన్నెండు మందిని తోసిసారేకాడు మోచేతుల్లో.

ఆ రోజున మూర్తికి కోపం కలిగించినవారి సంఖ్య అంతటితో ఇరవై రెండయింది.

వెద్ద వెద్ద ఉవ్వోగస్తుల్ని ఆశ్రయించడం అన్ని విధాలా మంచిద నేది మామయ్య చెప్పే నూత్రం.

ఆ నూత్రాన్ని ఆచరణలో పెట్టమని మేనల్లుడికి సదా ఉపదేశిస్తూ ఉంటాడు.

ఆ ప్రకారంగా ఎగ్మూరు వెళ్ళి రామయ్యగారి క్లాబ్ పట్టుకోమని బోధించి పంపించేడు మామయ్య.

రామయ్యగారి పిలక పట్టుకొందికి సుదేహించనివాళ్ళా వెళ్ళి మాట్లాడేడు మూర్తి ఆ రోజున మోహిన్ని విడిచి వెళ్ళేక.

ఆదివరకు నలుగురై డుగుగు ఉన్న తోవ్వోగుల్ని చూడ్డానికి వెళ్ళి నప్పుడు వాన్ని చూడ్డమే జరిగింది. కాని వారితో మాట్లాడడం జరిగింది కాదు. ఎందుచేత ?

నోటంట మాట రాకపోవడంవేత !

మరయితే ఇస్పూడింత చురుగ్గా, సమాన ఫాయివాలో ఇతన్తో ఎలా మాట్లాడుతున్నాను ?

కారణం ఉంది. నా కా కారణం ఎంతో బాగా తెలుసు. ఏమిటని?

“మర్రాడు చాలా చురుగ్గా ఉన్నాడే” అనుకున్నాడు రామయ్య. తప్పో, ఒప్పో ఇంగ్లీషుగో మాట్లాడుతే చాలు తరించి పోయామనుకునే శాతి రామయ్యది.

తప్పులున్నా సరే ఇంగ్లీషుగోనే మాట్లాడాలని అనుకొని వచ్చి అలాగే ఇంటర్వ్యూ సాగిస్తున్నవాడు మూర్తి.

రామయ్య ఆఖరికి అన్నాడు.

“అబ్బాయ్. అప్లికేషన్ పంపించేశావు కద ! ఏమయినా వీలుంటే చూస్తానే నాల్లోజులు పోయాక మళ్ళీ ఓసారి కనిపించు” అని.

“థాంక్యూ వెరిమచ్” అన్నాడు మూర్తి.

“బై ది బై. మీ ‘అస్కు’ లెలా ఉన్నాడు?”

“హి యాజ్... ఓకే.”

ఓకే అంటే అర్థం?

తరువాత రామయ్య కుర్చీలోంచి లేచాడు. మూర్తి కూడా లేచాడు. రామయ్య ఇంట్లోకి పోయేడు. మూర్తి బైటికి వచ్చేడు.

బైటికి వస్తూ “థాంక్యూ మోహినీ” అనుకున్నాడు ఎందుకో. సాయంకాలం ఇంటికి వస్తూనే మామయ్య అడిగేడు.

“రామయ్యగా రేమన్నారా?”

“తన చేతిలో ఉన్న సాయం అంతా చేసి తీరుతానన్నాడు.”

“నిజంగా?”

“నిజంగా?”

“రామయ్యగారలా అన్నారా?”

“అహా! అన్నాడు. నీ గురించి కూడా భోగట్టా చేసేడు.”

“నిజంగా, నిజంగా?”

“ఎంతో నిజంగా నిజంగా.”

“ఈ మామయ్యని చూసి ఇన్నాళ్ళూ ఎందుకు గడ గడ లాడేను?” అనుకున్నాడు మూర్తి.

మామయ్య తనలో తను నవ్వేసుకొంటూ, కోటు విప్పుకొంటూ అవతల గదిలోకి పోయేడు.

తరువాత, బాత్ రూమ్ లోకి ముఖం కడుక్కొంది వెళ్తున్న వరహాల్ని వైటు పట్టుకు లాగేడు మూర్తి.

“అమ్మా నాన్నా చూస్తే చంపేస్తారు. నీకో దండం బాబూ” అంది వరహాలు.

“మీ అమ్మా నాన్నా చూస్తే నాకేం భయం?”

“హానీ, నీక్కాకపోతే, నాకు. ఒదిలేయ్ బావా” అని జాలిగా అడిగింది వరహాలు.

ఆ మాత్రం మగతనం ఆ పిల్లమీద ఆ పూటకి ప్రదర్శించి ఆ పాటికి వదిలి వెళ్ళేడు మూర్తి.

కాణీ ఖర్చు వెట్టకూడా పెద్ద పెద్ద భవంతులు గానూ కష్టమూ మర్నాటి పొద్దుటూ వెళ్ళేడు నైలా పూర్ సాయంకాలం వెళ్ళాడు, నైలా పూర్, ఆ రీతిగా మూడు రోజులు వెళ్ళేడు నైలాపూర్.

మోహిని కనిపించింది కాదు. నాలుగోరోజు 'ఫూనా' కాలేజీ దగ్గర పొద్దుటూ సాయంకాలం కాసినా ప్రయోజనం శోకపోయింది. కళ్లు మాత్రం కాదులు కాచేయి.

కళ్లు కాయలు కాసినా, కొంచెం చీకటి పడినా, మోసినా వెంబడి కాన్ఫోమ్ వైపు నడుస్తూ, మోహిని కోసం చూసుకొంటూ నడుస్తూ "ఆవిడ కనిపిస్తే కపాలేశ్వరుడికి కొబ్బరికాయ కొడతాను" అని మొక్కుతున్నాడు.

"ఉద్యోగం కోసం కూడా నేముడికి కొబ్బరికాయ కొడదామనుకో లేదు" అనుకొంటూ కాన్ఫోమ్ దగ్గర ఏదో సందులాకి మళ్ళేడు, నాలుగడుగులు నడిచేడు.

ఆవిడ అక్కడే కనిపించింది, ఎదురుగా వస్తూ.

మోహినీ మోహినీ !

ఈ మోహిని నా మోముచు చూస్తుందా చూడదా ? చూడకపోతే ఎలా ? నా అంతట నేను పలకరించలేను కదా ఎలా ? హలో అనడమా ? ఏమండీ అనడమా ? మోహిని గారూ అనడమా ? ఏం చేయడం మేం చేయడం ?

అని తీవ్రాతి తీవ్రంగా ఆలోచిస్తూ, బితుకూ బితుకూ చూస్తోన్న మూర్తి మోహిని కంట పడ్డాడు.

మూర్తిని చూడగానే ఆమె ఓ పెద్ద నిట్టూర్పు విడిచింది. ఆమె ఓ పెద్ద నిట్టూర్పు విడిచేక, కళ్ళలో సంతోషం ప్రకటించడం, తొందరగా ముందుకొచ్చి అతని రెండు చేతులూ పట్టుకోడం, అతను ఆనందంలో వణికి పోడం అన్నీ అటు తరువాత ఒక్క క్షణంలో జరిగేయి.

Thank god! సగ్గా సమయానికి కనిపించేవు" అని ఊపిరి విడిచింది మోహిని.

ఉపిరి పీల్చడం కూడా మర్చిపోయాడా అన్నట్టుగా ఉండిపోయాడు మూర్తి.

ఈ లోపున, పొట్టిగా ఒకడూ, పొడవుగా ఒకడూ, నూట్లు తొడుక్కున్న వాళ్ళిద్దరు, వాళ్ళని దాటి ముందుకు పోయారు. ఇంగ్లండ్‌లోని సందులో కార్పొరేషన్ దీపాల కాంతిలో కొద్దిపాటి జనం నడుస్తున్నారు. పక్క ఇంట్లోంచి ఎవరో మాస్తున్నారు.

మోహిని దగ్గరగా నిల్చింది. చేతులు వదలేదు.

“నాకు మళ్ళీ ఓ ఉపకారం చేసితీగారి.”

“చేసి తీసుతాను” అని మనసులో ఆ వెంటనే నిశ్చయం చేసుకొన్న మూర్తి “యస్ యస్” అన్నాడు.

“బెనక్కి చూడు” అంది మోహిని.

బెనక్కి చూశాడు మూర్తి.

బెనక్కి చూస్తే ఏమంది ? ఏమీ లేదే!

“ఏమి ? ఏమి ?” అన్నాడు.

“కార్పొరేషన్ వాళ్ళిద్దరూ నిల్చున్నారు చూడు.”

“యస్ యస్.”

పొట్టిగా ఒకడు, పొడవుగా ఇంకొకడు, నిల్చుని మాస్తున్నారు తమ వైపు.

“నీకు ధైర్యం వుందా ?” అడిగింది మోహిని.

“యస్ యస్.”

“అది బాగుంది. అయితే వెంటనే వెళ్ళి వాళ్ళిద్దరినీ చితక తన్ను.”

“యస్ యస్” అనేకాడు, చేనికి ‘యస్’ అంటున్నాడో అర్థం చేసుకోకుండానే, జీవితంలో అంతవరకూ తమ్ముణ్ణి తప్పించి మరెవరినీ తన్నకుండానే,

సరే అనేకాక తెలిసి వచ్చింది వాళ్ళని కొట్టమంటోందని. అప్పుడయినా, ఆమె ప్రవర్తన కొంచెం విపరీతంగా వున్నట్టు తోచలేదు.

వుత్తరం పోస్ట్ చేయడం, పెద్దమనుష్యుల్ని పట్టుకు తన్నడం, అనే రెండు పనులకి తేడా కనిపించలేదు మూర్తికి.

అదెంతో ఇదీ అంతే. అది సాధ్యమైతే, ఇదీ సాధ్యమే !

“అయినే, వెళ్లు వేగిరం.”

“ఏల ? తన్నుట ?” అని మాత్రం అడిగేడు.

“ఇందాకటినుంచి ‘ఫాలా’ అవుతున్నారు. డర్టీ రాస్కెల్స్. వాళ్ళకి బుద్ధి చెప్పేనేగాని లాభంలేదు. వేగిరం, వేగిరం వెళ్ళి తన్ను.”

వాళ్ళొమెని అవమానిస్తున్నారనీ, వాళ్ళని చిత్కొట్టవలసి ఉంటుందనీ గ్రహించాడు మూర్తి.

మూర్తి కదిలేడు. వాళ్ళవైపు నడిచేడు. పశు పట పట కొరుకుతూనే ఉన్నాడు.

అంతవరకూ బాగా జ్ఞాపకం ఉంది.

తరువాత ఏం జరిగింది ?

వీరాభిమత్యుడు కదిలేడు. శత్రువుల్ని సమీపించేడు. నరాభముల దగ్గర నెంటు వాసన వేస్తోంది. పగతురు లొగ వదుల్తున్నారు. తరువాత ఇంగ్లీషులూ కీసు పానులు. తెలుగులూ ఒకటోరకం తిట్లు, బండబూతులు.

తరువాత ?

తరువాత ఏమున్నది ? గభీ గభీ, కొట్టో, తన్నో, నరుకో, అడీ అడీ ! అడిచిడు ! కొట్టు ! కొట్టు !

ఒకడూ, ఇద్దరూ ! ముగ్గురు తన్నులాట !

తరువాత !

పొంగిన ఛాతీతో నిల్చొన్న మూర్తి పక్కన నిల్చొన్న మోహిని, ఎదురుగా నిల్చొన్న పోలీసు జవాన్తో గడ గడ గడ ఇంగ్లీషులూ చెప్తోంది. పోలీసువాడు ఏర్పి కూర్చిన పదాలతో, అరవ బూతులూ వాళ్ళతో చెప్తున్నాడు, వాళ్ళని తిడుతున్నాడు. ‘వాళ్ళిద్దరూ వాజమ్మలూ నిల్చున్నారు, విరగని ఎమికల్టో; చిరిగిన చొక్కాల్టో, తగిలిన దెబ్బల్టో.

తరువాత ?

క్రేజ్లులు వెంట వెళ్ళగా వాళ్ళిద్దరూ పోయారు. క్రేజ్లు తప్పించుకొందికి మోహిని తనని రిక్కాలాకి తోసింది.

తనూ ఎక్కింది.

తరువాత ?

“నేనూ మోహినీ రిక్నాలా కూర్చున్నాం” అనే విషయం గమనించ గలిగేడు మూర్తి

పొట్టి వెధవా, పొడుగు వెధవా, పోయేరు. ఇవాలే రాత్రి చస్తారు. చావనీ.

ఇంగ్లీషులో ఏనేవో ముద్దు పేర్లలో పిలుస్తోంది మోహినీ. పిలుస్తూ, మాట్లాడుతూ మధ్యలో ఆగింది.

ఆగి రెండు ముద్దులు పెట్టుకొంది మూర్తిని, ఈ బుగ్గమీద ఒకటి, ఆ బుగ్గమీద ఒకటి.

తరువాత మళ్ళీ మాటలు.

ఆమె అలా ముద్దు పెట్టుకున్నందుకు మూర్తి ఆశ్చర్యపోలేదు. జరగవలసినదేవో జరిగినట్టుగా భావించేడు

ఇప్పుడు ఉండవలసింది అనిల్ కుమార్ గాడు ! ఉంటే ఏం చేసే వాడు ? దెబ్బలాటా ఉండకపోయి. ఏమీ ఉండకపోయి. ముందు తనే దొడుతీసి తోక ముడిచేసేవాడు.

“రా. మోహినీ! వాళ్ళతో మరకేల ? మన మానాన్న మనం పోదాం” అనే బాపతు అయివుంటుంది అనిల్ కుమార్ ది.

అంతే అంతే.

ఇంతలో రిక్నా ఆగింది, ఏనో డిస్పెన్సరీ ముందు.

దిగ్గతుంటే వళ్ళు నొప్పిగా ఉంది.

డిస్పెన్సరీలో టింబర్ అయిడిన్ రాస్తూంటే బాగా తెలివొచ్చింది.

కంపౌండర్ కి మోహినీ డెబ్బు ఇస్తూంటే,

“ఇద్దోద్దు. నే నిస్తాను” అనగలిగేడు మూర్తి.

“వస్తూ వస్తూ నాన్ ఇస్తాను” అంది మోహినీ. ఒక్కమాట మిసహా యించి తెలుగులో పట్టి పట్టి మాట్లాడుతూ, నవ్వుతూ. తరువాత డిస్పెన్సరీ లోంచి బైటికి వస్తూ.

“మీరు ఆంధ్రాస్ కారా ?” అని ప్రశ్నించాడు మూర్తి.

“నో” అంది మోహిని.

ఆవిడ తెలుగుమనిషి కానందుకు కొంచెం విచారించేడు.

ఇంగ్లీషుమాట కొంచెం జోరుగా నే వస్తోంది.

“మీ రేమిటి చదువుతున్నారు ?”

“నేనా ? హిస్టరీ ఆనర్స్, ఫైనలియర్.”

‘V. ఆనర్స్ అంటే ఆఖరేడాదన్నమాట’ అనుకున్నాడు మూర్తి.

ఆనర్స్ చదవని జీవితమేల ? అని వ్యభిచెందేడు.

అంతటితో మూర్తికి మోహిన్ని తప్పించి మిగతా చదువుతున్న వారందరిమీదా, డబ్బున్న వాళ్ళందరిమీదా, లోకంలో చాలా భాగంమీదా ఎంతో కోపం వచ్చింది.

ఆ సమయంలో పొట్టిగా పొడవుగా ఉన్న వారివైపున నా కనిపించి నట్లయితే కొంచెం ప్రమాదం సంభవించేది.

“నిన్నెలా ‘థాంక్’ చెయ్యాలో తెలియకుండా ఉంది” అంది మోహిని నిలబడిపోతూ.

మూర్తి కూడా ఆగేడు.

పక్కనే వెద్ద గేటు. గేటుమీద పువ్వుల పందిరి. లోనికి పోతొన్న రోడ్డు. రోడ్డుకి రెండు పక్కలా చెట్లు. వెనక ఎక్కడో వెలుగుతోన్న దీపాలతో భవన్తి ఉన్న నూచన.

“ఇదే మా హాస్టలు.”

“యస్ యస్.”

“మళ్ళీ రేపోనారి రావూ ?”

“యస్ యస్”

మోహిని, వెనక్కి ముందుకీ, చుట్టూ చూస్తోంది, అవోలా ముఖం పెట్టి. పొట్టి పొడుగు మళ్ళీ వస్తున్నారా ? అనుకున్నాడు మూర్తి. లేదు. వాళ్ళు రావడం లేదు.

అయితే, ఎందుచేత అలా చూస్తోంది మోహిని ?

జవాబు వెంటనే వచ్చింది.

ఒక్కసారి, ఆకస్మాత్తుగా, ఆతని మెడ చుట్టూ చేతులువేసి పెదవుల మీద తన పెదవు లాన్ని, అంత వేగిరంగానూ వదిలి వెనక్కి పోయింది మోహిని.

కొంచెం దూరం వెళ్ళేక “రేపు సాయంకాలం తప్పక రావాలి” అంది.

“యస్, యస్, యస్” అన్నాడు మూర్తి.

ఆ క్షణంలో కనిపెట్టగలిగేడు.

వరహా లెలా వణుకుతుందో మోహిని కూడా అలానే వణికింది. ఇలాటి విషయంలో ఇద్దరూ డవాళ్ళ మధ్యా తేడాలేదు.

మూర్తి కొంచెం గర్వంగా ఒక్కణ్ణించి కదిలేడు.

ఇంటికి వెళ్ళేసరికి చాలా రాత్రయింది.

ఇంట్లో అంతా గాభరా పడ్డారు.

వాళ్ళలా గాభరా పడ్డందుకు చాలా సంతోషించాడు మూర్తి.

“ఏమిరా, దొబ్బిలెలా తగిలాయిరా? ట్రాములోంచికాని పడ్డావా? ఏమిటి సంగతి? మాట్లాడవేం?” అని మామయ్య ఆందోళనతో అడిగాడు.

ఎక్కువ బాధ నటిస్తూ “హిస్” అంటూ నాలుగు కుర్చీలో కూలబడ్డాడు మూర్తి.

“చెప్పరా? చెప్పవేం? బాగా నొప్పిగా ఉందా? ఆస్పత్రికొకటి వెళ్ళాలిందా? వేగిరం చెప్ప” అన్నాడు మామయ్య.

అందుకు సనుధానంగా “మరేం ఫర్వాలేదు. మీ గాభరా చూస్తే నవ్వొస్తోంది” అన్నట్టు కొంచెం నవ్వి “వరహాలూ, మంచినీళ్లు తో” అన్నాడు మూర్తి.

“కేవే, కేవే” అన్నాడు మామయ్య.

తెచ్చింది వరహాలు.

గళాను చేతికి అందిస్తున్నప్పుడు తన కాల్యో ఆమె కాల్య
నొక్కేడు మూర్తి.

తరువాత ఓ కథ చెప్పేడు.

టెర్మినస్ దగ్గర బస్సులోంచి తను ఎలా దిగినదీ, అప్పచ్చీంచీ ఎవరో
వెంటాడుతున్నట్టు ఎలా అనుమానించినదీ, నిజంగా ఎవరో ముగ్గురు ఎలా
వెంటాడినదీ, చీకటి సంచులోకి రాగానే జేబులో పర్సుకోసం తనని వాళ్లు
ఎలా ఆపినదీ, ఆపగానే మొదటివాడి కడుపులో పిడికిలితో తను ఏ రీతిగా
పోడిచినదీ, కొంత దెప్పలాట అయాక, రెండోవాడి ముక్కుమీద ఏ
విధంగా గుద్దినదీ, తరువాత ముగ్గురూ ఎలా పారిపోయినదీ, ఇంతలో తనని
ప్రజానీకం చుట్టుముట్టి తనని ఆభినందించి, కట్టుకట్టించి సగౌరవంగా
ఎలా సాగనంపినదీ—

అంతా, కథంతా, జరిగినట్టుగా, చిన్నచిన్న డీటేలులతో కూడా
చెప్పేడు.

మామయ్య ఆశ్చర్యపడి సంతోషించేడు.

“నేనయి ఈ కట్టు కథ నమ్మను” అని అత్తయ్య నోటితో చెప్పలేదు.
వరహాల గర్వంతో, ఆనందంతో పొంగినట్టు స్పష్టంగా కనిపిస్తోంది.

“ఆపినవెంటనే పోలీసువాళ్ళకోసం కేకలు వెయ్యలేకపోయావురా?”
అన్నాడు మామయ్య అంతా విన్నాక.

“అది నీలాటివాడు చేసేపని” అన్నట్టుగా చూసేడు మూర్తి. తరు
వాత, బాగా రాత్రి అయాక, మెలకువగా ఉండే ఏదో పలవరిస్తున్నట్టుగా
“వరహాలూ, వరహాలూ” అని కేకలు వేసేడు మూర్తి.

“వరహాలకోసం పలవరిస్తున్నాడే. దాన్ని వెళ్ళి వాడిదగ్గర కూర్చో
మనూదూ” అంటున్నాడు పక్కగదిలో మామయ్య.

అత్తయ్య ఏదో గొణిగింది.

“ఫరవాలేదే. కావలిస్తే నువ్వు అక్కడేఉండు” అన్నాడు మామయ్య
ఆమెతో

అంతవరకూ గాఢనిద్రలో ఉన్నట్టు నటిస్తోన్న వరహాలు కళ్ళు
నాలుపుకొంటూ అవతలగదిలోంచి వచ్చి మూర్తి మంచంపక్క కుర్చీలో
కుక్కొంది. అత్తయ్య చాపవేసుకు పడుక్కొంది.

చీకట్లో వరహాలు చెయ్యిపట్టుకున్నాడు.

త్పష్ట అంతా ఆ రెండుచేతుల్లోనూ ఉంది. !

తెల్లారుతూందనగా నిద్రవచ్చింది. మధ్యాహ్నం తెలివొచ్చింది.

వశ్యంతా బయపుగా ఉన్నా మనసెంతో తేలిగ్గా ఉంది.

“ఏరా ఎలా ఉంది” అని అడిగింది అత్తయ్య.

“సినిమాకి వెళ్ళాలనుంది” అన్నాడు మూర్తి.

ధునుధుమలాడుతూ అత్తయ్య గదిలోంచి వెళ్ళిపోయింది.

కలకల్లాడుతూ వరహాలు గదిలోకి వచ్చింది.

ఆకుపచ్చ చీరకట్టుకుంది. కోరచూపులు కళ్ళలో పెట్టుకుంది.

“ఓహో ! చాలా ఫస్టుగా ఉన్నావే! ఏదీ ఇలా వచ్చి ఓ ముద్దయ్య”
అన్నాడు మూర్తి ఆమెని చూడగానే.

అత్తయ్యకి వినిపింపవా నా మాటలు ! అనుకున్నాడు.

“శ్ ! మెల్లిగా మెల్లిగా ! అమ్మ వినగలదు” అంది వరహాలు మెల్లిగా,
కోపంగా.

నేనో ఆడదాన్ని రక్కపట్టుకు లాక్కొచ్చేను. ఆందరూ తెలుసుకో
వచ్చు—

అవి చాటించాలనే మొగవాడి మనస్తత్వం వరహాలుకి అర్థం కాలేదు.

“బావకి గుట్టు ఉంచాలని లేదు. ఛీ !” అనుకొంది.

అమ్మ విన్నా భయంలేదు. అమ్మమ్మ విన్నా భయంలేదు. వెళ్ళ
యాకకూడా ఇలాగే అంటావు కాబోలు” అన్నాడు మూర్తి.

వరహాలు ఏడుపుముఖం పెట్టింది.

“ఏడవకు ఏడవకు నా చిట్టి తల్లీ” అన్నాడు మూర్తి. వరహాలు
వెళ్ళిపోబోయింది.

“చూడూ ! ఇవారే రామయ్య దగ్గరకి వెళ్ళాలి. పెట్టించి నా బట్టలూ అనీ తీసి సిద్ధంగా ఉంచు, నే ముఖం కడుక్కోనే లోపున” అని ఆజ్ఞ విసిరేడు.

“సిద్ధంగా ఉంచు” అంది వరహాలు వెళ్ళిపోతూ.

అంటే సిద్ధంగా ఉంచి తీరుతుందన్నమాట, అని లేచేడు మూర్తి.

“ధాంక్యూ మోహినీ !” అనుకున్నాడు ఓ సారి.

సాయంకాలం రామయ్యతోకూడా తన కట్టుకథ చెప్పేడు.

“I am no end pleased with you” అన్నాడు రామయ్య. మూర్తి పెట్టిన అప్లికేషన్ మీద ఉద్యోగం ఇస్తూ ఆర్డర్స్ వేశారనీ, కమ్యూనికేషన్ వస్తుందనీకూడా చెప్పేడు రామయ్య.

అక్కణ్ణించి వస్తూ “నా క్యాకపోలే ఇంకెవడి కిస్తాడు ఉద్యోగం ! ధాంక్యూ మోహినీ !” అనుకున్నాడు మూర్తి.

ఎగ్జూర్ నుంచి ఇంటికి వచ్చేసరికి సాయంకాలం ఆరయింది. మోహినీ దగ్గరకి వెళ్ళడానికి ఇంకో క్రొత్త డ్రెస్ వేసుకుతీరాలి.

ఇంటికి వచ్చి చెప్పేడు ఉద్యోగం విషయం.

ఆ సంగతి వినగానే—

మామయ్య పెద్దవాడు కాబట్టి గెంతులు వెయ్యలేడు.

ఆత్తయ్య సంతోషించకుండా ఉండలేకపోయింది, మామయ్య పెళ్లాం కాబట్టి.

వరహాలు కళ్ళతోటే కావిలించుకొంది, పక్క అంతా ఉన్నాడు కాబట్టి.

“రామయ్యగారు ఎంత మంచివారా !! ఆయనకి మన థ్యాంక్స్ ఎలా చెప్పడమో ఏమిటో నాకు తోచకుండా ఉంది” అన్నాడు మామయ్య.

రామయ్యకి కాదు థాంక్స్.

మోహినీకి థాంక్స్ !

మోహినీ కెందుకు థాంక్స్ !

మోహిని కే థాంక్స్ !

అనుకున్నాడు మూర్తి.

ఇంట్లో ఉన్న అయిదునిమిషాల్లోనూ వీలు చూసుకొని అయిదుసార్లు ముద్దులాడేడు వరహాల్ని. వీలు చూసుకొంది వరహాలు.

కొత్తబట్టలు వేసుకొని, ఇంటిగుమ్మం దిగుతూంటే “చీకటి పడిపోతోందిరా కుర్రాడా! ఇప్పుడు వెళుతున్నా వెక్కడికి?” అన్నాడు మామయ్య.

“ ‘కుర్రాడా’ అని పిలవకు మామయ్య ” అన్నాడు మూర్తి.

తరువాత నాలుగురోడ్ల జంక్షన్ దగ్గర టెర్మినస్ లోడ్డుకి మళ్ళి, వినురుగా నడిచేడు, నిండుయవ్వనపు గర్జింతో శీవితో.